

Jude

Ayeye nhenhe Jude-larle arrule anthurre intelhe-ileke

*Jude-le ayeye nhenhe renhe intelhe-ileke atyewe
Jesus-kenhe ingkirrekeke*

¹ Atyewe Jesus-kenhe atyinhe areye, ayenge Jude, Jesus Christ-eke warrke-irreme. Kenhe James akenhe kake akngerrepate atyinhe-arle. The ayeye nhenhe arrekantherre intelhe-ileme Ngkartele-arle akngakeke areyeke. Re arrenhantherrenhe akngakeke nhenge arrantherre Ikwere-ante ware anetyenhenge. Ngkarte anwerne-kenhe arrekantherre ahentye anthurre aneme, nhenge Jesus Christ-ele arrenhantherrenhe akayake-ileme. ² Ayenge Ngkarteke arrekantherre angkeme, arrantherre akwetethe itelarerrirretyeke Ngkartele-arle arrenhantherrenhe mwantye-mwantyele atnyenerle-aneme Rarle arrekantherre ahentye anthurre anerle-anemele. Arrantherre anteme utnenge atnerre atnyeneme.

*Jude-le anteme atyewe Jesus-kenhe areye
alkngarre-ileme arrpenhe yanhe areye-ketye
angkentye akurne-arle Jesus-akerte ilemeke*

³ Atyewe atyinhe areye, pipe nhenhenge tharle ayeye arrpenhe intelhe-ilettyeke aneke nhenge nthakenhe-arle Ngkartele anwernenhe

ilweketyenge itetheke mpwareke nhenge anwerne Ikwerege anteme akwete-ante anetyehenge, kenhe arrangkwe kwenhe. Ayenge akurrkngge akngarte-iwelheke ayeye arrpenhe nhenhe-tetye anteme intelhe-iletyeke ahentye anemele, nhenge yanhe ipenhele arrantherre akwete anteme Renhe arratyentye apentetyehenge. Kele imerte arrantherre arrpenhe areyeke Jesus Christ-akerte ayeye arratyentye iletyehenge. ⁴ Iwenheke anteme alakenhe? Kele, the arrekantherre ileme. Tyerrtye arrpenhe areye-arle inmeleme ware apetyeke anwernenge anyente-irremele tyatye anwerne-kenhe arrpenheme areyenge, itne anteme arrpenhe areyeke ayeye arrpenhe anteme ileme, ayeye akurne anteme. Itne ayeye nhenhe tyerrtye areyeke ilerlte-apeme, “Ngkarte anwerneke ahele-irretyakenhe-arle. Re anwernenhe mwantye-mwantye-ileme-ante ware. Alakenhe ikwenge anteme, kele anwerne anewe arrpenhe areyenge akwenpele inteye!” Nhenge itne apeke alakenhe angkemele itne Jesus ipmentye-iwemele. Arrule-ulkere anwerne itirreke nhenge itne-arle akwele Jesuskenhe anemeke-athene, kenhe arrangkwe-arle. Nhenge arrule anthurre tyerrtye angwenhele apeke intelhe-ileke nhenge urreke-arle Ngkartele tyerrtye yanhe areye atwetyenhe, itnarle Ikwere arratyentye anetyakenhe-arle anekenge.

⁵ Kele mwerre-arle, arrantherre ayeye nhenhe areye kele itelareme. Nhenge the ayeye nhenge areye awethe iletyenhe arrantherre itneke akwete itirrerlte-anetyeke. Arrule anthurre

Ngkartele Israel-arenyeke-artweye areye Itethe-ileke-arle, itnenhe apmere Egypt-ngentyele arratelhe-ilemele. Re itnenhe akngetyeke ikwere iperrele Re itnekenge arrpenheme irrerlknge atweke itne-arle Renhe arratyte itelaretyakenhenge. ⁶ Kele nhenge alakenhe anteme alkere-arenye areyeye itirrewarraye. Ngkartele itnenhe warrke mpwaretyeke antheke. Kenhe itne arrpenheme akenhe irntwarre-akerle-irreke, itne alartetye irretyeke ahentye anemele. Itne Renhe ipmentye-iweke. Itne warrke yanhe impeke Rarle itnenhe antheke-arle. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkartele itnenhe lterrke-ilemele ayerneke itnenhe iperte urrperle akngerreke-arleke iwemele nthenhele-arle arlte-kwenye aneme. Re itnenhe ingwemerte ikwerele atnyeneme urrekeke-atwetye nhenge Re itnenhe Ikwerenge arrekwele ngkernemele ilpernemele anteme.

⁷ Nhenhe ipenheke anteme tyerrtye arrpenhe areyeye awethe itirretyeke nhenge apmere atherrele anerrirretyarte, apmere Sodom uthene Gomorrah uthenele, tyerrtye arrpenhe areyeye-arlke apmere arrpenhe areye itwele anerrirret-yartenge. Tyerrtye yanhe-arenye areye aken-gentye inerretyarte, nhenge artwe areye arelhe areyenge, itne akurnentye inteke apurte, artwe areye inteke artwe arrpenhe areyenge nhenge anewarte atherre-arteke. Kenhe arelhe areye alakenhe anteme-arle anetyarte, arelhe areye inteke apurte arelhe arrpenhe areyenge. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkartele itnenhe ure alkngenthele alkere-ngentyele atweke. Re it-

nenhe atweke nhenge anwerne akaltye anetyenhenge itirremele anemele nthakenhe-arle-irrekenge itneke. Angwenhele apeke Ngkarte awetyakenhe Ikwerenge akngakelhe-ilelheme, Re itnenhe iweme ure akngerreke akwetethe-arle amperle-anemeke. ⁸ Tyerrtye akurne yanhe areye tyatye arrekanttherrenhe ikwerele aneme, Ngkarte awetyakenhele iwerre Ikwerenhe aratyentye apentetyakenhe akwete, arrangkwe-arle. Itne Renhe ipmentye-iweme Alartetye itnekenhe-ketye. Itne-inpe tyerrtye itnekenhe-arrpe akurne-ilelheme, nhenge artwe areye artwe arrpenhe areyenge interreme. Nhenhe anteme akwele itne angkeme, “Ngkartele anwernenhe altyerrenge ileke nhenge anwerne akwele akurne akwete akwele mpwarerlte-anetyeke.” Alakenhe arratyete anetyakenhe-arle. Itne-inpe alkere-arenye Ngkarte-kenhe akengentye angkeme.

⁹ Awerrirraye, ayeye Moses-akerteke itirrewar-raye arrule anthurre-arle anetyarte. Nhenge re ilwemele, alkere-arenye alartetye Michael-ele atyalangke ikwerenhe akngetyeke ahentye aneke renhe iperteke artetyeke. Kenhe arrentye Satan-ele-inpe atyalangke renhe inetyeke ahentye aneke. Alakenhe ikwerenge anteme ratherre ahele-ahele akerreke. Kenhe Michael arrentye ikwere ahele anthurre irretyakenhe aneke, renhe angkentye akurne angkemele iltetyakenhele. Alakenhe ware anteme re arrentye Satan-eke angkeke, “The Alartetye Ngkarte apayuthneme nhenge Re-ante ngenhe akurne akeme iltetyeke.”

10 Kenhe tyerrtye yanhe areye tyatye arrekatherrenhele-arle anemeke, itne akwetethe akengentye angkemele. Nhenge itne apeke angkentye uyarne itelaremele itne anteme angkentye yanheke akengentye angkeme. Itne akurrkngge akngwelye-artekele untherlte-apeme iwenhe apeke renhe areye akwenpele mpwarerlte-anemele. Alakenhe ikwerenge anteme akurne mpwareke-arle iperrenge itne ilwetyenhenge.

11 Ngkartele akurne yanhe areye arnterre anthurre atwetyenhe itne-arle akurne mpwaremenge artwe nhenge Cain-ele-arteke. Arrule anthurre-arle re ingkerte-ingkerte-irreke atyeyikweke renhe atweke ilwetyeke-ante. Itne-inpe artwe arrpenhe Balaam-arteke arrule anthurre-arle aneke. Arrantherre itelareme, apwerte ngkweltyeke inetyeke-arle, re tyerrtye areye uterneke Ngkarte awetyale anetyeke Renhe ipmentye-iwetyeke anteme. Ye, Ngkartele tyerrtye akurne nhenhe areye tyatye arrekatherrenhe ikwerele uyerrelhe-iletienhe itnenhe atwemele. Itne Ngkarte-ketye akurnentye anerlte-aneme artwe akurne arrpenhe nhenge Korah-arteke. Arrule anthurre artwe yanhele Moses awetyakenhe aneke nhenge rarle tyerrtye areye apmere ahurratyele arrekwele-irremeke. Kenhe Ngkartele akenhe renhe atweke ilwetyeke-ante.

12 Tyerrtye yanhe areyele-arle akwetethe akurne mpwarerlte-aneme nhenge itne arrekatherrenge apurte-irremele. Itnarle altywere akngerre-apenhe ahelhele-arteke nhenge

tyerrtyele-arle aretyakenhe nhenge itne ingwemertele alherlenghe. Nhenge arrantherre Jesus-kenhe areye merne arlkwetyeke apurte-irreme Jesus itelaretyeke, kenhe arrpenhe yanhe areyele akenhe apure-kwenyele ankeye aknger-rele arlkweme. Itne angkulye akantyere-arteke alkerenge arratemele rlkele itnenhe ankerte-iweme, kwatye-arlke akweke ware urntetyaken-henge. Arrantherre kwatye uye areme. Tyerrtye areyele itnenhe apwerte ngkweltyeke apayuthneme merneke-arlke, kenhe itne akenhe itnenhe anthetyakenhe, arrangkwe-arle. Itne-arle arne akenge-arteke merne anngewenye-arle. Tyerrtye areyele arne areye-arteke ahelhenge tyerremerre artekerre-inpe itnenhe iwemele. Tyerrtye akurne yanhe areyele-arteke Akngeye awetyakenhe, arrpenhe areye lterrke-ilettyakenhe itne Renhe awetyen-henge. ¹³ Tyerrtye akurne yanhe areyele arne ingkirreke anthurre akurne-ileme, itne akurne areye-ante ware mpwarerlte-anemele. Itne akurne anthurre nhenge rlke akngerre-arteke nhengele arne areye irrarnpelhe-ileme. Ingwele anwerne kwerralye areme nhenge anwerne akaltye iwerre ikwerele alhetyen-henge. Tyerrtye yanhe areye kwerralye-arteke anetyakenhe, arrangkwe-arle. Anwerne tyerrtye akurne yanhe areye uyarne apayuthneme nhenge anwernenhe akaltyele-anthetyeke iwerre arratyentye alhetyeke. Alakenhe ikwerenge anteme Ngkartele itneke iperte urperle akngerre-apenhe mpwareke. Re anteme tyerrtye yanhe ingkerrenyeke anthurre

iperte yanheke-arlenge arrernetyenhe Ikwere-ketye akwete-ante.

¹⁴ Awethame, akwerrke Adam-eke-artweye Enoch-arle arrule anthurre tyerrtye yanhe areye-akerte arratyentye angketyame alakenhe, “Jesus-arle alkere-arenye Ngkarte-kenhe atningke anthurre-akerte apetyetyenhe. ¹⁵ Re tyerrtye ingkirreke court-enge ngkernetyenhe. Itnenhe court-enge ngkerneke-arle iperre Re akengentye mpwareke-arle areye ilpernetyenhe. Re itnenhe atweme ilwetyeke-ante itne-arle akurne mpwarerlenge, itne-arle akengentye anthurre angkemenge Ngkarte-akerte.”

¹⁶ Ye, alakenhe arraty anthurre-arle. Tyerrtye yanhe areye akwetethe Ngkarte-ketye akengentye angkeme. Iwenhe apeke renhe Ngkartele mpwarerlenge itne akangkentye anetyakenhe. Itne akwetethe iwerre akurnentyeke itirreme, akurne areye mpwaremele anteye. Itne anteme akwetethe tnakelheme. Itne anteme tyerrtye arpenhe areye akwetethe amantye-akeme nhenge itneke urrtirremele, itne anteme itnekenge inetyeke arne iwenhe apeke ikwere itne ahentye anemele.

¹⁷ Kenhe atyewe Jesus-kenhe atyinhe areye, ayeye akngerre nhengeke itirremele anetyeke, ayeye ilantheke-arle Christ-kenhe areyele-arle arrekantherre arrule anthurre ilekeke. ¹⁸ Ayeye nhenhe-arle itne arrekantherre ileke, “Urreke Jesus apmere ahelhe nhenhe-werne apetyalpetyenhenge, tyerrtye atningkele ayeye arraty Ikwerenhe atherrelhe-iletienhe ikwere akengentye angkemele. Itne iwenhe apeke

akurne renhe areye akwete mpwarerlte-anetyenhe ahentye aneme, nhenge Ngkarteke itirretyakenhe.”¹⁹ Nhenge itne anyelkngge-anyelknggele ayeye iletienhe Jesus-kenhe areye akalkelhe-ilemele. Nhenge Utnenge Akngerre atnyenetyakenhe utnenge itnekenhele-arlenghe, itne mpwaretyeke iwenhe apeke renhe akurrkngge-arrpele itneke ilekenghe.²⁰ Kenhe atyewe atyinhe areye, ayeye Jesus-akerte akwete angkerraye nhenge arrantherre alkngwirreme-ketye. Atnerre-ilerraye nhenge arrantherre Renhe arratyentyele akwete apentetyeke. Urreke arrantherre Ngkarteke angketyenhenge, Utnenge Akngerre apayuthnaye arrenhantherrenhe akaltyele-anthetyeke nthakenhe-arle Ngkarteke angketyeke. Kele imerte, arrantherre Ngkarteke angketyenhenge.²¹ Ngkartele kwenhe Ikwerenhe areye mwantyele arntarnteareme. Re itneke ahentye aneme Ikwere arratyentye anetyeke. Alakenhe ikweringe anteme arrantherre kwenhe Ikwere arratyentye anetyeke, untyeme-irretyakenhe. Anwerne itelareme nhenge Jesus-elarle anwernenhe mwantye-mwantye-ilerle-aneme. Kenhe arrantherre akenhe Ikwere atnerrele akarelhetyeke. Nhenge anwerne ingkirreke apeke alakenhe mpwareme, kele anwerne Ikweringe itethe akwete-ante anetyeke.

²² Kenhe atyewe Jesus-kenhe arrpenhemele ayeye arrpe-anenhe aweme. Itne apatemele ayeye iwenhe arratyentye apeke akurnentye apeke. Itne apatemele ayeye iwenhe

apentetyeke. Kele mwerre-arle. Tyerrtye yanhe areyeke mwerre anaye itneke mwantye-mwantye angkemele anaye, itnenhe mwantyele arraty-ilemele. ²³ Kenhe tyerrtye arrpenhe areyele ayeye awemele nhenge akaltyele-anthenhe-anthenhe akurne areyele-arle ilemeke. Itneke iparrpe angkaye itnenhe arraty-ilettyeke. Arrantherre itelareme nhenge angwenhele apeke arrpenhe iparrpe arntwirrkeme ureke itnyeketye. Alakenhe renhe-arteke. Nhenge arrpenhe areyele akurne anthurre mpwarentyenge itnenhe mwantye-mwantye-ilaye itnenhe alkngarre-ilemele. Kenhe arrantherre akenhe arelhewarraye, akaltyele-anthenhe-anthenhe akurne areyele arrenhantherrenhe untyeme-ileketye Jesus-ketyenge. Itne mantere aterngge areye-arteke. Nhenge tyerrtye apeke mantere mwerre-akerte irrpeme-arle, re apeke ahelheke anteme atnyemele, kenhe mantere ikwerenhe aterngge-arle-irrerlengge. Akurne mpwarentye areye-ketye ameke-ameke-araye. Arelhewarraye!

Anwerne Ngkarte tnakewarreye, Rarle mwerre anthurre anerlengge

²⁴⁻²⁵ Anwerne Ngkarte utyernemele tnakeye! Re riterrke anthurre-arle aneme. Utnenge Akngerre Ikwerenhele Re-ante ware arrenhantherrenhe arntarnte-aremele atnyeketye. Re anyentele arrenhantherrenhe akngakeke-arle nhenge arrenhantherrenhe arraty ilettyehenge, Ikwerenge arrekwelele

ngkernemele apure-kwenye-arle nhenge arran-therre akangkemele anthurre anetyenhenge. Re kwenhe arratyentye anyente-ante-arle Ngkarte aneme. Rarle anwernenhe itetheke mpwareke nhenge Re Jesus Christ Alartetye anwerne-kenhe ahelhe nhenhe-werne yernemele anwerneke ilwetyeke. Ngkarte kwenhe ingkirreke anthurreke Alartetye, ingkirrekeke ahelhe nhenhe ikwerele, ingkirrekeke alkere ikwerele, tyerrtye ingkirrekeke apmere arrpe-anenhele. Re Alartetye akwetethe anetyarte, Re Alartetye akwete-ante anetyenhele. Anwerne Renhe utyernemele tnakewarreye, impetyakenhe-arle! Kele mwerre-arle.

Angkentye Mwerre
Portions of the Holy Bible in the Central and Eastern
Arrente language of Australia

copyright © 2002-2014 Wycliffe Bible Translators

Language: Eastern Arrente (Arrernte, Eastern)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

26bd077a-984c-5596-a099-f37f2651f363